

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung  
**Band:** 3 (1946)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Lehrkräfte und Kursprogramm  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-783324>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 2. Lehrkräfte und Kursprogramm

### A. Lehrkräfte

#### Kursleitung — *Direction générale:*

Allgemeine Leitung: Nationalrat Dr. A. Meili, Präsident VLP  
Koordination: Prof. Dr. Gutersohn, Leiter des Geogr. Inst. ETH

Organisation: Dipl. Ing. Schüepp, Leiter des Zentralbureaus VLP

Fachtechnisches: Dipl. Arch. Werner, Leiter des Reg.-Planbureaus Kanton Zürich.

#### Klassenlehrer — *Chefs de groupe:*

A. Bodmer, ing., chef du Service d'extension, Genève

E. F. Burckhardt, Arch. BSA, SIA, Zürich

Rud. Steiger, Arch. BSA, SIA, Zürich.

### B. Kursprogramm

#### Kursdauer:

Montag den 8. Oktober bis Freitag den 12. Oktober 1945

#### 1. Tag:

Vormittag: Besammlung der Kursteilnehmer und der Lehrkräfte im Schulhaus; Begrüssung durch Prof. Dr. H. Gutersohn; Ziel und Zweck des Kurses; Ing. W. Schüepp: Organisation des Kurses und Klasseneinteilung.

Nachmittag: Besichtigung der engeren Planungsregion im Autocar, Leitung Prof. Dr. H. Gutersohn; Arch. H. Marti: Inventarisierung; Besichtigung der Ausstellung der Arbeitsunterlagen.

Abend: Freie Diskussion.

#### 2. Tag:

Vormittag: Einführung in die Klassenarbeit durch die Klassenlehrer; Kurzreferate der Fachlehrer in jeder Klasse.

Nachmittag: Einführung in das Wesen der Koordination durch die Klassenlehrer; Diskussion in jeder Klasse mit den einzelnen Fachlehrern.

Abend: Vortrag Prof. Dr. H. Gutersohn: Die Koordination als Arbeitsmethode.

#### 3. Tag:

Vormittag: Einführung in die praktische Arbeit durch die Klassenlehrer; Praktische Uebungen in den einzelnen Klassen; Vortrag Arch. H. Marti: Darstellung von Nutzungskarten und Plänen.

Nachmittag: Fortsetzung der praktischen Uebungen in den Klassen.

Abend: Freie Diskussion mit den Vertretern des Ortes.

#### 4. Tag:

Vormittag: Fortsetzung der praktischen Uebungen in den Klassen; Vortrag von Arch. M. Werner: Wie kommt die Gemeinde zu ihrem Bebauungsplan.

Nachmittag: Fortsetzung und Abschluss der praktischen Uebungen in den Klassen.

Abend: Gesellschaftliche Zusammenkunft auf Einladung der Gemeindebehörde.

#### 5. Tag:

Vormittag: Ausstellung der Klassenarbeiten in der Aula des Schulhauses; Résumé der Klassenlehrer; Kritik des Kursresultates durch Ing. P. Soutter und Arch. P. Trüdinger; Referat des Kursleiters Dr. h. c. A. Meili.

Nachmittag: Abschluss der Diskussion; Uebergabe der Kursausweise; Schlusswort von Prof. Dr. H. Gutersohn.

#### Fachlehrer — *Adjoints spécialistes:*

Kantonsingenieur Hunziker, Aarau, für Verkehr

Kantonsbaumeister Kaufmann, Aarau, für Siedlung

Dipl. Arch. Lodewig, Basel, für Erholung und Landschaftsgestaltung und für Industrieplocierung

Ing. agr. Neuenschwander, Oerlikon, für Landwirtschaft.

#### Berater des Kurses — *Conseillers techniques:*

Dipl. Ing. Dütschler, Zürich, für Volkswirtschaft

Dipl. Arch. Marti, Zürich, für Darstellung von Karten und Plänen

Dr. Schmassmann, Liestal, für Siedlungshygiene

Dipl. Ing. Schüepp, Zürich, für Verkehr

Dipl. Ing. Soutter, Zürich, für Kritik der Kursarbeiten

Dipl. Arch. P. Trüdinger, Chef des Stadtplanbureaus, Basel, für Kritik der Kursarbeit

PD Dr. Winkler, Zürich, für Grundlagenforschung.

### B. — Programme du cours

#### Durée du cours:

Du lundi 8 octobre au vendredi 12 octobre 1945.

#### 1er jour:

Matin: Rassemblement des participants et professeurs dans le bâtiment d'école; Allocution du prof. Dr. H. Gutersohn: «But et objet du cours»; Ing. W. Schüepp: «Organisation du cours et répartition en groupes».

Après-midi: Visite en autocar de la région à étudier sous la direction du prof. Gutersohn; Arch. H. Marti: «Manières d'inventorier»; Visite de l'exposition des documents servant de base aux études.

Soir: Discussions libres.

#### 2e jour:

Matin: Introduction au travail de groupes par les chefs de groupes; Dans chaque groupe, bref exposé des adjoints spécialistes.

Après-midi: Introduction à la notion de coordination par les chefs de groupe, discussion avec les adjoints spécialistes.

Soir: Conférence du prof. Dr. H. Gutersohn: «La coordination en tant que méthode de travail».

#### 3e jour:

Matin: Introduction au travail pratique par les chefs de groupe; Exercices pratiques dans chaque groupe; Conférence de M. H. Marti, arch.: «Mode de présentation des cartes et plans d'utilisation du sol».

Après-midi: Suite des exercices pratiques dans chaque groupe.

Soir: Discussion libre avec les autorités communales.

#### 4e jour:

Matin: Suite des exercices pratiques dans chaque groupe; Conférence de M. M. Werner: «Comment la commune réalise-t-elle son plan d'extension».

Après-midi: Suite et fin des exercices pratiques dans chaque groupe.

Soir: Soirée familière avec les autorités communales.

#### 5e jour:

Matin: Exposition des travaux de groupes à l'aula du bâtiment scolaire; Résumé des chefs de groupes; Critiques des résultats du cours par MM. P. Soutter, ing., et P. Trüdinger, arch.; Exposé de M. Dr. h. c. A. Meili, directeur du cours.

Après-midi: Fin des discussions; Remise des certificats de cours; Conclusions par le prof. Dr. H. Gutersohn.